Freiheitliche Landtagsfraktion
Silvius-Magnago-Platz 6
I - 39100 Bozen (BZ)
Tel.: +39 0471 946158
freiheitliche@landtag-bz.org
freiheitliche@pec.prov-bz.org
die-freiheitlichen.com

An den
Präsidenten des Südtiroler Landtages
Herrn Dr. Josef Noggler
Bozen

Bozen, den 8. August 2019

ANFRAGE

437/19

Auftrag für Referententätigkeit Personal „Interkulturelle Begegnungen“ und „Alles wirkliche Leben ist Begegnung“

Seitens der Abteilung 16 Bildungsverwaltung wurden zwei Ausgaben zugunsten des Referenten Ohenhen Friday für die Aufträge für Referententätigkeit Personal „Interkulturelle Begegnungen“ und „Alles wirkliche Leben ist Begegnung“ getätigt. Die Ausgaben beliefen sich am 06.02.2019 auf 3.778,51 Euro und am 24.05.2019 auf 3.344,47 Euro.

Daraus ergeben sich folgende Fragen an die Landesregierung verbunden mit der Bitte um schriftliche Antwort:

1. Wer gab den Auftrag für die Referententätigkeit zur Abhaltung der Veranstaltungen „Interkulturelle Begegnungen“ und „Alles wirkliche Leben ist Begegnung“?
2. Nach welchen Kriterien wurde die beiden genannten Aufträge vergeben und wurden sie ausgeschrieben?
3. Welche Inhalte wurden bei den beiden Veranstaltungen vermittelt und an welche Zielgruppen richteten sich diese?
4. Wo wurden die beiden Veranstaltungen angekündigt und welche Personen wurden eingeladen?
5. Welchen Mehrwert erzielten die Veranstaltungen „Interkulturelle Begegnungen“ und „Alles wirkliche Leben ist Begegnung“?
6. Wie viele Personen nahmen an den besagten Veranstaltungen teil?
7. Wie setzen sich die oben genannten Ausgaben zu Lasten der öffentlichen Verwaltung im Detail zusammen (Referent, Materialspesen etc.)?
8. Werden die oben genannten Veranstaltungen wiederholt? Wenn Ja, mit welcher Begründung und mit welchen anfallenden Kosten?

L. Abg. Andreas Leiter Reber

Governo Italiano Presidenza del Consiglio dei Ministri

Ministro per la Pubblica Amministrazione Anagrafe delle prestazioni

Data aggiornamento: 06/08/2019
Lista Consulenti e collaboratori esterni
Visualizza 10 elementi

Filtra: nigeria

Anno	Soggetto dichiarante	Soggetto percettore	Comune di nascita	Ultime 4 cifre Codice Fiscale	Data conferimento dell'incarico	Estremi di conferimento incarico	Ragione dell'incarico	Oggetto dell'incarico	Compenso lordo (€)	C v
2019	Provincia Autonoma di Bolzano - Abteilung 16 Bildungsverwaltung - Ripartizione 16 Amministrazione, Istruzione e Formazione	Ohenhen Friday	NIGERIA	335Y	06/02/2019	98821_2019	PRESTAZIONE OCCASIONALE	Attività di docenza "Interkulturelle Begegnungen"	3.778,51 €	SI
2019	Provincia Autonoma di Bolzano - Abteilung 16 Bildungsverwaltung - Ripartizione 16 Amministrazione, Istruzione e Formazione	Ohenhen Friday	NIGERIA	335Y	24/05/2019	349838	PRESTAZIONE OCCASIONALE	Attività di docenza "Alles wirkliche Leben ist Begegnung"	3.344,47 €	SI

Vista da 1 a 2 di 2 elementi (filtrati da 702 elementi totali)

Precedente
1
Successivo

Indietro
Scarica

- CSV

^
×Close

LASCIA IL TUO FEEDBACK

I feedback forniti dall'utente saranno utilizzati esclusivamente su base anonima ed aggregata all'unico scopo di monitorare la qualità del servizio e di risolvere eventuali problemi tecnici

Nome *

Cognome *

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Landesrat für Deutsche Bildung und Kultur, Bildungsförderung, Handel und Dienstleistung, Handwerk, Industrie, Arbeit und für Integration

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Assessore all'Istruzione e Cultura tedesca, Diritto allo Studio, Commercio e Servizi, Artigianato, Industria, Lavoro e all'Integrazione

Herrn Abgeordneten
Andreas Leiter
andreas.leiter-reber@landtag-bz.org

Bozen, 10.09.2019

Zur Kenntnis: Herrn Präsidenten
Josef Noggler
dokumente@landtag-bz.org

Antwort auf die Landtagsanfrage Nr. 437/2019 betreffend den "Auftrag für Referententätigkeit Personal 'Interkulturelle Begegnungen' und 'Alles wirkliche Leben ist Begegnung'"

Sehr geehrter Herr Abgeordneter,

ich schreibe Ihnen betreffend Ihre Landtagsanfrage vom 12.08.2019 (Nr. 437/2019) und darf Ihnen als zuständiger Landesrat wie folgt antworten:

Zu Frage 1: *Wer gab den Auftrag für die Referententätigkeit zur Abhaltung der Veranstaltungen „Interkulturelle Begegnungen" und „Alles wirkliche Leben ist Begegnung"?*

Die Organisationseinheit, welche die Beauftragung des externen Experten für die Veranstaltung „Interkulturelle Begegnungen" beantragt hat, war der Kindergartensprengel Brixen (Antrag Prot. Nr. 67866 vom 28.01.2019). Den Antrag für die Beauftragung des externen Experten für die Veranstaltung „Alles wirkliche Leben ist Begegnung", hat der Kindergartensprengel Bruneck (Antrag Prot. Nr. 327780 vom 13.05.2019) gegeben.
Die beiden Kindergartensprengel haben die Anträge für die Beauftragung des externen Experten und die von der Rechtsordnung für die rechtmäßige Abwicklung der entsprechenden Verwaltungsverfahren vorgeschriebene Dokumentation dem Beschaffungsamt übermittelt. Daraufhin hat das Beschaffungsamt auf operativer Ebene die beiden Verwaltungsverfahren durchgeführt. In der Abteilung 16, Bildungsverwaltung, unterschreibt der Direktor des Beschaffungsamtes, Johann Parigger, aufgrund einer Delegierung durch den zuständigen Abteilungsdirektor alle Verträge (Ankäufe von Lieferungen und Dienstleistungen, sowie Beauftragung von externen ExpertenInnen). Direktor Parigger hat somit auch diese beiden Verträge unterschrieben (L.G. Nr. 10/1992, Artikel 10 und 12).

Zu Frage 2: *Nach welchen Kriterien wurden die beiden genannten Aufträge vergeben und wurden sie ausgeschrieben?*

Die Aufträge wurden direkt („intuitu personae") an die geeignete externe Person vergeben. „Ausschreibungen" sind bei derartigen Beauftragungen und derart geringen Vertragswerten von der Rechtsordnung nicht zwingend vorgesehen. Bei den Beauftragungen handelt es sich um eine gelegentliche selbständige Arbeit, um eine „Mitarbeit für Referententätigkeit" (collaborazione per docenza"). Das Rundschreiben des Präsidiums des Ministerrates Nr. 2/2008, betreffend: „...disposizioni in tema di collaborazioni esterne.", sieht unter Ziffer „7. Esclusioni", ausdrücklich die Möglichkeit der Beauftragung einer externen Perosn im Sinne des „intuitu personae" vor.

Die entsprechenden Begründungen für die Auswahl des geeigneten Vertragspartners hat das

Landhaus 7, Andreas-Hofer-Straße 18 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 33 33 • Fax 0471 41 33 99
http://www.provinz.bz.it/achammer
philipp.achammer@provinz.bz.it
Steuernr./Mwst.Nr. 00390090215

Palazzo 7, via Andreas Hofer 18 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 33 33 • Fax 0471 41 33 99
http://www.provincia.bz.it/achammer
philipp.achammer@provincia.bz.it
Codice fiscale/Partita Iva 00390090215

Kindergartenpersonal der Kindergartendirektion bzw. der in diesem Bereich zuständigen pädagogisch/didaktischen Sachverständigen geliefert und zwar: "Die Rahmenrichtlinien des Kindergartens bilden den Hintergrund für die genannten Veranstaltungen: Kinder wachsen heute in einer kulturell und sprachlich vielfältigen Welt auf. Um sich darin bewegen und entfalten zu können, benötigen Kinder und Erwachsene interkulturelle Kompetenzen. Der beauftragte Referent kennt die Kindergärten in Südtirol aus vorhergehenden Projekten. Er ist mit der Bildungsphilosophie der Rahmenrichtlinien für den deutschsprachigen Kindergarten und den darin enthaltenen Zielen vertraut und trägt diese mit. Durch seine Offenheit und seine vielfältigen Erfahrungen als Projektbegleiter zahlreicher Aktionen im Bereich der interkulturellen Bildung im deutschsprachigen Raum sowie als Lehrer und Erwachsenenbildner verschafft er Kindern und Erwachsenen einen unmittelbaren Zugang zum Thema. Als Botschafter von ISOP (Graz) und IKU (Interkulturelle Bildungsarbeit in Kindergarten und Schule) gilt er als Experte für die Themen Chancengleichheit in der Gesellschaft, Menschenrechte und Antidiskriminierung."

Zu Frage 3: *Welche Inhalte wurden bei den beiden Veranstaltungen vermittelt und an welche Zielgruppen richteten sich diese?*

Menschen aus anderen Ländern und/oder Kulturkreisen sind ein Bestandteil unserer Gesellschaft geworden. Mit dieser Vielfalt umzugehen ist eine Herausforderung. Eine andere Hautfarbe, Sprache, Religion, Kultur können Gründe sein, warum Menschen ausgegrenzt werden. Ziel der Veranstaltungen war es, durch die Begegnung von Kindern und Erwachsenen mit dem Referenten Wissen über andere Kulturen zu gewinnen, Vorurteilen und Fehlurteilen bewusst zu begegnen und diese abzubauen.
Zielgruppe der Veranstaltungen waren Kinder und pädagogische Fachkräfte verschiedener Kindergärten, einzelne Teams sowie Familien

Zu Frage 4: *Wo wurden die beiden Veranstaltungen angekündigt und welche Personen wurden eingeladen?*

Die Veranstaltungen wurden aufgrund des Interesses und der Nachfrage der pädagogischen Fachkräfte im Frühjahr 2019 vom Kindergartensprengel geplant und richteten sich an die unter Punkt 3 angeführte Zielgruppe.

Zu Frage 5: *Welchen Mehrwert erzielten die Veranstaltungen "Interkulturelle Begegnungen" und "Alles wirkliche Leben ist Begegnung"?*

In der Veranstaltung setzen sich die Teilnehmenden mit dem Thema Migration auseinander. Sie bauen interkulturelle Kompetenzen auf, reflektieren bereits erworbene Fähigkeiten in Bezug auf Wahrnehmen, Urteilen, Empfinden und Handeln und werden für eine vorurteilsbewusste Haltung sensibilisiert. Die in den Veranstaltungen gemeinsam erarbeiteten Inhalte tragen zu positiven zwischenmenschlichen Begegnungen bei Kindern und Erwachsenen bei und bauen damit den Grundstein für ein friedliches Zusammenleben in der Gesellschaft.

Zu Frage 6: *Wie viele Personen nahmen an den besagten Veranstaltungen teil?*

Im Kindergartensprengel Bruneck nahmen vier Kindergärten und 32 pädagogische Fachkräfte an der Veranstaltung teil, im Kindergartensprengel Brixen waren es durchschnittlich 60-70 Kinder, 20 Pädagogische Fachkräfte und 10 bis 15 Eltern pro Veranstaltung.

Zu Frage 7: *Wie setzen sich die oben genannten Ausgaben zu Lasten der öffentlichen Verwaltung im Detail zusammen (Referent, Materialspesen etc.)?*

Spesenplanung gemäß Beschluss der L.R. Nr. 385/2015:
„Interkulturelle Begegnungen"

Honorar (4 Tage à 500,00 Euro)	2.000,00 Euro
Fahrtspesen Privatfahrzeug	607,50 Euro
Unterkunft (5 X ÜF)	650,00 Euro
Verpflegung (4 X ME- 5 X AE)	225,00 Euro
Irap 8,5 %	296,01 Euro

Gesamtbetrag Planung	3.778,51 Euro
Gesamtbetrag Zahlung	3.315,22 Euro

„Alles wirkliche Leben ist Begegnung"

Honorar (4 Tage à 500,00 Euro)	2.000,00 Euro
Fahrtspesen Privatfahrzeug	558,46 Euro
Unterkunft (5 X ÜF)	400,00 Euro
Verpflegung (1 X ME, 4 X AE)	125,00 Euro
Irap 8,5 %	262,01 Euro
Gesamtbetrag Planung	3.344,47 Euro

Zahlung steht noch aus

Zu Frage 8: *Werden die oben genannten Veranstaltungen wiederholt? Wenn Ja, mit welcher Begründung und mit welchen anfallenden Kosten?*

Im Kindergartensprengel Bruneck ist derzeit keine weitere Veranstaltung geplant, aufgrund der Nachfrage könnte sich diese in den nächsten Jahren wieder ergeben. Im Kindergartensprengel Brixen findet die Fortbildung seit Frühjahr 2016 einmal jährlich in unterschiedlichen Kindergärten statt und erstreckt sich jeweils über zwei Jahre, um die Wirksamkeit und Nachhaltigkeit zu gewährleisten.

Mit besten Grüßen

Philipp Achammer
Landesrat
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)